

* Bekendmakings- en verspreidingskosten :	150 000
* Studiedag :	250 000
* Uitbesteding FTU :	150 000
Totaal :	2 784 250

* Frais de distribution et de publicité :	150 000
* Journée d'étude :	250 000
*Sous-traitance FTU :	150 000
Total :	2 784 250

Art. 5. 5. § 1. Het toegekende bedrag zal in drie schijven worden betaald:

Een voorschot van 40 % zal worden betaald op vraag van Arbeid en Milieu na publicatie van dit Koninklijk besluit in het *Belgisch Staatsblad* en na akkoord van de opdrachtgever.

Een tweede schijf van 40 % zal worden betaald na voorlegging van de noodzakelijke verantwoordingsstukken na indiening van de verantwoordingsstukken voor het voorschot van 40 % en na goedkeuring door de opdrachtgever.

Het saldo van 20 % zal worden betaald na ontvangst van de verantwoordingsstukken, 10 brochures in het Nederlands en het Frans, het verslag van de studiedag en na akkoord van de opdrachtgever.

§ 2. De gevraagde verantwoordingsstukken worden gedateerd, ondertekend door de opdrachtgever en voor de gevorderde sommen waar en echt verklaard. Zij worden in drie exemplaren ingediend.

§ 3. Alle schuldvorderingen en verantwoordingsstukken in het kader van deze toelage dienen op 30 november 1998 in het bezit te zijn van de administratie.

§ 4. Op de administratieve verwerking wordt toegezien door de Diensten van het Leefmilieu van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, Vesalius, 7de verdieping, Pachecolaan 17, bus 7, 1010 Brussel. Alle briefwisseling in verband met de administratieve verwerking in het kader van deze toelage wordt aan dit adres gericht.

In geval van betwisting zijn enkel de Brusselse rechtbanken bevoegd.

Art. 6. Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 december 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Staatssecretaris voor Leefmilieu,
J. PEETERS

Art. 5. § 1^{er}. Le montant alloué sera versé en trois tranches:

Une avance de 40 % sera payée à la demande de "Arbeid en Milieu" après publication de cet Arrêté royal au *Moniteur belge* et après accord du donneur d'ordre.

Une deuxième tranche de 40 % sera versée après présentation des pièces justificatives nécessaires après introduction des pièces justificatives pour l'avance de 40 % et après approbation par le donneur d'ordre.

Le solde de 20 % sera versé après réception des pièces justificatives, 10 brochures en néerlandais et en français, le rapport de la journée d'étude et l'accord du donneur d'ordre.

§ 2. Les pièces justificatives demandées sont datées, signées par le donneur d'ordre et certifiées authentiques et véritables pour les sommes payées. Elles sont introduites en trois exemplaires.

§ 3. Toutes les créances et les pièces justificatives établies dans le cadre de cette subvention doivent être à la disposition de l'administration pour le 30 novembre 1998.

§ 4. Les Services de l'Environnement du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, Vésale, 7e étage, boulevard Pacheco 17, bte 7, 1010 Bruxelles, contrôle le traitement administratif. Toute la correspondance relative au traitement administratif dans le cadre de cette subvention est envoyée à l'adresse précitée.

Seuls les tribunaux de Bruxelles sont compétents en cas de litige.

Art. 6. Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 décembre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,
J. PEETERS

N. 98 — 1463

[C - 98/22196]

**23 APRIL 1998. — Koninklijk besluit
tot vaststelling van maximale gehalten aan dioxines
in voedingsmiddelen**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad, gegeven op 25 februari 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat boven de gestelde maximale gehalten aan dioxines de voedselveiligheid niet gewaarborgd is;

Overwegende dat voldaan is aan de formaliteiten voorgeschreven door de Richtlijn 83/189/EEG van de Raad van 28 maart 1983 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften;

F. 98 — 1463

[C - 98/22196]

**23 AVRIL 1998. — Arrêté royal
fixant des teneurs maximales en dioxines
dans les denrées alimentaires**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 5;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'hygiène, donné le 25 février 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence, motivée par le fait que la sécurité alimentaire n'est pas assurée lorsque les teneurs maximales en dioxines fixées sont dépassées;

Considérant qu'il a été satisfait aux formalités prescrites par la Directive 83/189/CEE du Conseil du 28 mars 1983 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het is verboden melk en producten op basis van melk in de handel te brengen waarvan het gehalte aan dioxines hoger is dan :

1° 5 picogram toxiciteitsequivalenten van 2,3,7,8-TCDD per gram melkvet, voor zover het voedingsmiddel een vetgehalte heeft van meer dan 2 %;

2° 100 picogram toxiciteitsequivalenten van 2,3,7,8-TCDD per kilogram voedingsmiddel, voor zover het voedingsmiddel een vetgehalte heeft van 2 % of minder.

Art. 2. Voedingsmiddelen die niet voldoen aan de bepalingen van artikel 1 van dit besluit, zijn schadelijk in de zin van artikel 18 van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten.

Art. 3. De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen kan, zo nodig, bijkomende modaliteiten bepalen voor de toepassing van dit besluit.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 23 april 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est interdit de mettre dans le commerce du lait et des produits à base de lait dont les teneurs en dioxines sont supérieures à :

1° 5 picogrammes d'équivalents de toxicité de 2,3,7,8-TCDD par gramme de graisse du lait, pour autant que la denrée ait une teneur en graisse supérieure à 2 %;

2° 100 picogrammes d'équivalents de toxicité de 2,3,7,8-TCDD par kilogramme de la denrée, pour autant qu'elle ait une teneur en graisse de 2 % ou moins.

Art. 2. Les denrées alimentaires qui ne satisfont pas aux dispositions de l'article 1^{er} du présent arrêté sont nuisibles au sens de l'article 18 de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits.

Art. 3. Le Ministre de la Santé publique et des Pensions peut déterminer, si nécessaire, des modalités supplémentaires d'application du présent arrêté.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 23 avril 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
M. COLLA

N. 98 — 1464

[S - C - 98/22355]

20 MEI 1998. — Ministerieel besluit houdende oprichting van een Basisoverlegcomité voor het geheel van de personeelsleden van de Onthaalcentra voor Vluchtelingen in het gebied van het Sectorcomité XII voor het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op artikel 10, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op de artikelen 34, tweede lid, 38 en 39;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 27 april 1998 uitgebracht door het Hoog Overlegcomité, opgericht in het gebied van het Sectorcomité XII,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt een Basisoverlegcomité opgericht voor het geheel van de personeelsleden van de Onthaalcentra voor Vluchtelingen bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu.

Art. 2. Het in artikel 1 bedoelde Basisoverlegcomité wordt voorgezeten door de secretaris-generaal of door de directeur-generaal die hij aanwijst.

Art. 3. De leden van de overheidsdelegatie worden door de voorzitter van het Hoog Overlegcomité aangewezen.

De directeur-generaal van de bestuursafdeling der Algemene Diensten die het personeelsbeleid onder zijn bevoegdheid heeft en de directeur-generaal van de bestuursafdeling van de Maatschappelijke Integratie, of zijn vervangers, zijn steeds leden van het Basisoverlegcomité waarvan sprake in artikel 1.

F. 98 — 1464

[S - C - 98/22355]

20 MAI 1998. — Arrêté ministériel portant création d'un Comité de concertation de base pour l'ensemble du personnel des Centres d'accueil pour Réfugiés dans le ressort du Comité de Secteur XII pour le Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment l'article 10, modifié par la loi du 19 juillet 1983;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment les articles 34, alinéa 2, 38 et 39;

Vu l'avis motivé du 27 avril 1998 émis par le Comité supérieur de concertation créé dans le ressort du Comité de secteur XII,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est créé un Comité de concertation de base pour l'ensemble du personnel des Centres d'accueil pour Réfugiés du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement.

Art. 2. Le Comité de concertation de base visé à l'article 1^{er} est présidé par le secrétaire général ou par le directeur général qu'il désigne.

Art. 3. Les membres de la délégation de l'autorité sont désignés par le président du Comité supérieur de concertation.

Le directeur général de l'administration des Services généraux qui a la gestion du personnel dans ses attributions et le directeur général de l'administration de l'Intégration sociale, ou leurs remplaçants, sont toujours membres du Comité de concertation visé à l'article 1^{er}.